

**[Texte]**

at is the possibility that a formula would be worked out, a little bit around the type of formula that the disaster formula has evolved into. Beyond a certain level of disaster a national effort becomes required and that beyond a certain level of damage or of investment by the province in fighting forest fires or pest control, etc., it would be possible to find a formula where the federal government could come in with a level of assistance.

Some provinces reacted quite favourably to this. Others wanted to look at it again and this should be the subject of discussion between the responsible ministers and myself.

• 2125

There is no doubt, as I said, that good management practices will be rewarded by fewer forest fires and better control in case of forest fires. Sloppy management there will probably create more problems. I think the onus should be on the managers to improve management habits, disposal of waster, et cetara, and even beyond. I have a lot of sympathy for a province whose priority resources are very, very badly damaged by a forest fire, which sometimes is not its own fault; it is just nature that causes it. I would be willing to support my colleagues in Cabinet on a formula that would cover what I would call the exceptional disasters.

**Mr. Smith (Churchill):** Yes, I think we have to look at that, and we may have to look at something like this before this particular summer is out. We are apparently into a very heavy drought season for this year at least, and perhaps for the next two or three years. I can see some of the provinces just not being able to cope with fires, because many of the provinces, at this particular time just do not have adequate fire fighting equipment.

The reason I am asking this is that I understand the Province of Quebec has some CL-215 Water Bombers, I believe it is, whereas if you go out across the prairies you may find that Manitoba—I think we are trying to purchase one this particular year. At least, they had endeavoured to, but I am not sure if they did make the necessary purchase. I believe they were trying to get some assistance from the federal government. I think we will have to be prepared or do some thinking along that line, because Manitoba has experienced some 275 fires already this year. Now these were mostly man-caused. The normal fires that we have during the summer are lightning-caused in Northern Manitoba. They are not man-caused fires.

**Mr. LeBlanc (Westmorland-Kent):** Mr. Chairman, I have some doubts that the formula I have discussed would be in operation for this summer. Dr. Bourchier tells me that in the past there was some effort in cooling equipment, as Mr. Smith is suggesting, and it fell apart.

**Mr. Bourchier:** There was talk of a national fleet, a water bomber fleet. There is some pooling from province to province

**[Traduction]**

envisagé de mettre au point une formule qui permettrait de contourner les difficultés que présente la formule utilisée actuellement en cas de désastre. Au-delà de certaines limites, un désastre exige un effort au niveau national; lorsque les dommages sont trop étendus et les investissements requis trop importants pour qu'une province puisse lutter contre les feux de forêt ou les parasites, il devrait donc s'avérer possible de mettre au point une formule d'aide de la part du gouvernement fédéral.

Certaines provinces ont réagi positivement à cette idée. D'autres ont voulu y réfléchir un peu plus et les ministres responsables et moi-même en discuterons.

Comme je l'ai dit, il ne fait aucun doute que, si le gouvernement adopte les mesures qui conviennent, il sera possible de limiter le nombre des incendies de forêt, contre lesquels il sera d'ailleurs plus facile de lutter. Toute mesure insuffisante se traduira par une aggravation des problèmes. Il incombe donc aux responsables d'améliorer les pratiques de gestion, l'élimination des déchets et ainsi de suite. Je déplore le sort des provinces dont les richesses essentielles sont détruites par des incendies dont elles ne sont pas responsables; ces incendies sont dues à des phénomènes naturels. Avec mes collègues du cabinet, je serais prêt à appuyer toute formule permettant de prendre des mesures à propos de ce que j'appellerais des catastrophes exceptionnelles.

**M. Smith (Churchill):** Oui, je pense qu'il faudra tenir compte de cela avant la fin de l'été peut-être. Il semble que, cette année, ou peut-être lors des deux ou trois prochaines années, la sécheresse sera particulièrement grave. Je pense que, dans certaines provinces, on ne sera pas en mesure de lutter contre les incendies, faute de matériel nécessaire.

Si je pose cette question, c'est que la province de Québec dispose d'avions CL-215, avions largueurs d'eau alors que dans les Prairies, par exemple, on n'en a pas encore. Le Manitoba envisage d'en acheter un cette année. Cette province, a fait un effort dans ce sens mais je ne suis pas certain qu'elle ait fait cet achat. Je pense qu'elle essayait d'obtenir une aide de la part du gouvernement fédéral. Il nous faudrait être prêt à prendre des mesures dans ce domaine parce qu'il y a déjà eu 275 incendies au Manitoba, cette année. Dans la plupart des cas, c'était le fait de l'homme. Dans la partie septentrionale du Manitoba, ce sont les éclairs qui provoquent des incendies pendant l'été. Ces incendies ne sont pas le fait de l'homme.

**M. LeBlanc (Westmorland-Kent):** Monsieur le président, je doute que la formule dont j'ai parlé soit appliquée dès l'été prochain. M. Bourchier me dit que, dans le passé, on a acheté certains équipements destinés à la lutte contre les incendies, ce que M. Smith a déjà indiqué, mais qu'ils étaient tombés en panne.

**Mr. Bourchier:** On avait parlé de la constitution d'une flotte nationale d'avions largueurs d'eau. A l'heure actuelle, les